

May 31, 2020 - Pentecost Sunday

Announcements

Annunci

Saturday May 30,

5:00pm Benny Scardillo; Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Thinh Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough; Antonio Rinaldo; Eutiquiano, Lauriana, Federico, Crispina, Felipe, Remedios, Julita, Dominador, Adelaida and Herby Supeña; Claudia Godala; Cristanto Nuñez

5:30pm (Surrey) P.O.P.

May 31, 2020 - Pentecost Sunday

8:30am In Thanksgiving to the Most Holy Trinity; Pasquale Puleo; Dick J. Lee; Juan Jimenez Sr.; Alfonso Rossi

10:00am Luciano Pepe; Alfonso Rossi

11:30am Luca Perizzolo; Enrichetta Matino; Domenico Pachini; Emma & Michele Lazazzera; Ulisse & Irene Di Giacomo; Ubaldo Di Giacomo

1:00pm Judith Maduro; Hector Martinez; Leticia Adrian Zen; Valentin Castillo; Carmen Diaz Alcazar; Rosa Arrunategui; Cumpleaños de Judith Hinojosa de Cortijo

6:30pm (Coquitlam)

7:00pm

Monday June 1st, Blessed Scalabrini's Feast

8:30am Tutte le anime nel Purgatorio

6:30pm In Memory of The Blessed John Baptist Scalabrini

Tuesday June 2nd,

8:00am Alfonso e Letizia Crescenzo

6:30pm

Wednesday June 3rd,

8:00am Santa Camele

6:30pm Giuseppe Minici

Thursday June 4th,

8:00am Francesca Cimino

6:30pm Carlos Ramirez Lopera (5yrs); Elvira Castillo (1yr); All Souls in Purgatory

Friday June 5th,

8:00am Bruno Morellato

9:00am School Mass

6:30pm Angelo Casanova; Letizia Crescenzo

Saturday June 6th,

8:30am Rose Marie, Ignatius & Frankie Mascarenhas

5:00pm Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Thinh Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough; Francesca & Walter Zygmunt; Celestino & Maria Dalla Valle; Deceased members of the Do Paco family

5:30pm (Surrey)

Sunday June 7th, 2020 - Most Holy Trinity

8:30am Manuel & Rosario Rebello; Antonio Iaquina; Dino, Gerarda & Alberto Ciamarra

10:00am Antonio, Filomena e Pietro Barbaro; Rocco Melchiorre; Michele Schiavone; Alfonso Gallo; Alfonso Napolitano; Carmina e Fernando Ciolfitto; Michele e Assunta Ciolfitto; Luigina, Nicola e Cristiano Infanti; Gennaro Gasbarro

11:30am Ubaldo Di Giacomo; Edvige & Stefano Sponza; Rita Bandiera; Fred Zanandrea; Luca Perizzolo; Noé Serena

1:00pm P.O.P

6:30pm (Coquitlam)

7:00pm Antonio Rancan

Messe con una Congregazione

Continueremo le celebrazioni della messa con una congregazione il 30/31 maggio, comprese le messe al Our Lady of Good Council nel Surrey e Santa Chiara a Coquitlam. Grazie per la collaborazione dello scorso fine settimana. Un massimo di 50 persone e solo 50 potranno assistere ad ogni messa. Devono essere stabiliti protocolli rigorosi per la sanificazione e la disinfezione di tutte le aree utilizzate e di coloro che vi parteciperanno. La distanza di due metri deve essere applicata. Se si desidera partecipare alla messa, è necessario registrarsi chiamando l'ufficio parrocchiale al 604 254 0691 dalle 9:00 alle 17:00 solo dal lunedì al venerdì oppure tramite e-mail all'indirizzo sorrows@shaw.ca e fornire le informazioni di contatto. Riceverai una conferma. Il programma regolare sarà attivo: A Sorrows sabato alle 17:00 in inglese, domenica alle 8:30 in inglese, 10:00 in italiano, 11:30 in inglese, 13:00 in spagnolo e 19:00 in inglese / spagnolo. Alla Our Lady of Good Council sabato alle 17:30 e Santa Chiara domenica alle 18:30. Rimane ancora la dispensa dalla partecipazione alla messa, non si è obbligati a partecipare alla messa. Quanto segue deve rimanere a casa per il bene della più ampia comunità:

- Persone con COVID-19 o che vivono con qualcuno con COVID-19.
 - Persone che sono state esposte a qualcuno con COVID-19.
 - I malati, compresi quelli con anche i minimi sintomi o sensazioni di malattia, specialmente se con sintomi respiratori superiori o simil-influenzali.
 - Coloro che hanno viaggiato di recente al di fuori del Canada.
- Sono incoraggiati a rimanere a casa per il bene della comunità più ampia:
- Le persone che vivono con qualcuno con sintomi respiratori superiori o simil-influenzali.
 - Le persone, in particolare gli anziani, con condizioni mediche sottostanti o comprese.
 - Membri della famiglia che vivono con persone anziane o persone a rischio.

Le messe continueranno a essere trasmesse in streaming ogni sera dal lunedì al venerdì alle 18:30, sabato alle 17:00 e domenica alle 11:30 e alle 13:00.

La famiglia che vivono con persone anziane o persone a rischio.

Celebrazione dei Sacramenti

La prima comunione nel Sorrows sarebbe avvenuta il 9 maggio ma è stata provvisoriamente riprogrammata per il 26 settembre. Insegnanti e catechisti prenderanno le disposizioni appropriate. Il sacramento della Cresima sarebbe stato celebrato dall'Arcivescovo l'8 giugno, ma anche questo verrà riprogrammato per l'autunno. Appena avremo la nuova data, ti informeremo. Come puoi immaginare, è difficile pianificare in anticipo con così poco conosciuto sul futuro.

Offerta domenicale

Molti si sono chiesti come possono fare la loro offerta domenicale. Puoi lasciare la tua donazione presso l'ufficio parrocchiale semplicemente facendola scorrere attraverso la porta. Si prega di non uscire di casa se non è sicuro farlo. Puoi anche spedire gli assegni alla parrocchia di Nostra Signora dei Dolori, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. Puoi dare on line. Vai su "olos.ca" e all'inizio della pagina vedrai una barra che dice "Offerta domenicale". Fai clic su quella barra e apparirà un modulo. Compilare il modulo. Naturalmente metti "Our Lady of Sorrows" nel posto giusto. Queste donazioni saranno inviate alla parrocchia. La tua generosità è molto apprezzata e comprendiamo che se in questo momento non puoi contribuire. I tempi sono difficili per tutti.

Sunday, May 24th 2020

Collection 4555

May 31, 2020 - Pentecost Sunday

Announcements Anuncios

Masses with a Congregation

We will continue celebrations of the mass with a congregation May 30/31 including masses at Our Lady of Good Council in Surrey and St. Clare in Coquitlam. Thank you for your cooperation this past weekend. A maximum of 50 people and only 50 will be able to attend each mass. Stringent protocols have to be established for sanitizing and disinfecting all areas being used and those who would attend. The two meter distancing shall be enforced. If one wishes to attend mass they must register either by calling the parish office at 604 254 0691 from 9:00 am to 5:00 pm Monday to Friday only or by email at sorrows@shaw.ca and give contact information. You will receive a confirmation. The regular schedule will be in place: At Sorrows Saturday at 5:00 pm in English, Sunday at 8:30 am in English, 10:00 am in Italian, 11:30 am in English, 1:00 pm in Spanish and 7:00 pm in English/Spanish.

At Our Lady of Good Council on Saturday at 5:30 pm and St. Clare on Sunday at 6:30 pm. Dispensation from attending mass still remains, one is not obliged to attend mass. The following must stay home for the sake of the wider community:

- People with COVID-19 or who live with someone with COVID-19.
- People who have been exposed to someone with COVID-19.
- The sick, including those with even the slightest symptoms or feelings of sickness, especially if with upper respiratory or flu-like symptoms.
- Those who have recently travelled outside of Canada.

The following are encouraged to stay home for the sake of the wider community:

- People who live with someone with upper respiratory or flu-like symptoms.
- People, especially the elderly, with underlying or comprised medical conditions.
- Family members who live with elderly people or those who are at risk.

Masses will continue to be live streamed every evening Monday to Friday at 6:30pm, Saturday at 5:00pm and Sunday at 11:30am and 1:00pm

Feast of St. Anthony of Padua, Saturday, June 13 at 8:30 am

Many seek St. Anthony, Franciscan, missionary, preacher, doctor of the Church for intercession. We cannot distribute the St. Anthony bread at this mass as we usually did but you can bring your own bread in a sealed bag that we would bless and then you would bring home for private use.

Celebration of the Sacraments

First communion at our Lady of Sorrows would have been on May 9th but has been tentatively rescheduled for September 26th. Teachers and catechists will make the appropriate arrangements.

The sacrament of Confirmation would have been celebrated by the Archbishop on June the 8th but this too will be rescheduled for the fall. As soon as we have the new date we will inform you. As you can imagine it is difficult to plan ahead with so little known about the future.

Sunday Offering

Many have been asking how they can make their Sunday offering. You can leave your donation at the parish office by simply sliding it through the door. Please do not leave your home if it is not safe to do so. You can also mail checks to the parish at Our Lady of Sorrows, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. You can give on line. Go to olos.ca and at the very beginning of the page you will see a bar that says "Sunday offering". Click on that bar and a form will appear. Fill out the form. Of course put "Our Lady of Sorrows" in the appropriate place. These donations will be sent to the parish. Your generosity is very much appreciated and we understand that if at this time you cannot contribute. Times are tough for everyone.

PREP Registrations

Now available ONLINE: Registrations are open for the 2020 to 2021 School Year. Please go to olos.ca and click on PREP, where you will find the on-line registration form.

Our Lady of Sorrows offers Parish Religious Education Program (PREP) for children in levels K to Grade 7, and for teenagers who are preparing for the Sacraments of First Holy Communion and Confirmation.

Misas con una congregación

Continuaremos las celebraciones de la misa con una congregación del 30 al 31 de mayo, incluyendo misas en Our Lady of Good Council en Surrey y St. Clare en Coquitlam. Gracias por su cooperación el pasado fin de semana. Un máximo de 50 personas y solo 50 podrán asistir a cada misa. Deben establecerse protocolos estrictos para desinfectar todas las áreas que se utilizan y los que asistirían. Se debe hacer cumplir el distanciamiento de dos metros. Si uno desea asistir a misa, debe registrarse llamando a la oficina de la parroquia al 604 254 0691 de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. de lunes a viernes solamente o por correo electrónico a sorrows@shaw.ca y dar información de contacto. Recibirá una confirmación. El horario regular estará en su lugar: En Sorrows el sábado a las 5:00 pm en inglés, el domingo a las 8:30 am en inglés, las 10:00 am en italiano, las 11:30 am en inglés, la 1:00 pm en español y las 7:00 pm en inglés / español. En Our Lady of Good Council el sábado a las 5:30 pm y en St. Clare el domingo a las 6:30 pm. La dispensa de asistir a misa aún permanece, uno no está obligado a asistir a misa. Lo siguiente debe quedarse en casa por el bien de la comunidad en general:

- Personas con COVID-19 o que viven con alguien con COVID-19.
- Personas que han estado expuestas a alguien con COVID-19.
- Los enfermos, incluidos aquellos con incluso los síntomas más leves o sentimientos de enfermedad, especialmente si tienen síntomas respiratorios superiores o similares a la gripe.
- Aquellos que han viajado recientemente fuera de Canadá.

Se alienta a los siguientes a quedarse en casa por el bien de la comunidad en general:

- Las personas que viven con alguien con síntomas respiratorios superiores o similares a la gripe.
- Las personas, especialmente los ancianos, con afecciones médicas subyacentes o comprendidas.
- Miembros de la familia que viven con personas mayores o personas en riesgo.

Las misas continuarán en vivo todas las noches de lunes a viernes a las 6:30 p.m., los sábados a las 5:00 p.m. y los domingos a las 11:30 a.m. y a la 1:00 p.m.

Fiesta de San Antonio de Padua, sábado 13 de junio a las 8:30 a.m.

Muchos buscan a San Antonio, franciscano, misionero, predicador, doctor de la Iglesia por intercesión. No podemos distribuir el pan de San Antonio en esta misa como solíamos hacerlo, pero puedes traer tu propio pan en una bolsa sellada que bendeciríamos y luego llevarías a casa para uso privado.

Celebración de los sacramentos

La primera comunión en nuestra Señora de los Dolores habría sido el 9 de mayo, pero se ha reprogramado tentativamente para el 26 de septiembre. Los maestros y los catequistas harán los arreglos apropiados.

El arzobispo habría celebrado el sacramento de la confirmación el 8 de junio, pero esto también será reprogramado para el otoño. Tan pronto como tengamos la nueva fecha, le informaremos. Como puede imaginar, es difícil planificar con anticipación con tan poco conocimiento sobre el futuro.

Ofrenda dominical

Muchos han estado preguntando cómo pueden hacer su ofrenda dominical. Puede dejar su donación en la oficina de la parroquia simplemente deslizándola por la puerta. Por favor, no salga de su casa si no es seguro hacerlo. También puede enviar cheques por correo a la parroquia en Our Lady of Sorrows, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. Puedes dar en línea. Vaya a "olos.ca" y al principio de la página verá una barra que dice "Sunday Offering". Haga clic en esa barra y aparecerá un formulario. Rellenar el formulario. Por supuesto, ponga "Our Lady of Sorrows" en el lugar apropiado. Estas donaciones serán enviadas a la parroquia. Su generosidad es muy apreciada y entendemos que si en este momento no puede contribuir. Los tiempos son difíciles para todos.